



CIDADE DE SOMERVILLE

**SESSÃO DE INFORMAÇÕES SOBRE A LISTA
DE ESPERA UNIFICADA PARA ALUGUEL DE
HABITAÇÃO INCLUSIVA**



ÍNDICE

- * Apresentações/ Gestão interna
- * Visão geral da lista de espera unificada para aluguel
- * Renda e Acessibilidade
- * Processo de Inscrição para a Lista de Espera Unificada
- * Processo de Loteria
- * Diversos
- * Perguntas e Respostas





APRESENTAÇÕES / GESTÃO INTERNA

- * Lynne D. Sweet, Membro da Gerência, LDS Consulting Group, LLC
- * Benjamin Wyner, Especialista de Programas, Cidade de Somerville
- * Alanna Gaffny, Gerente de Habitação Inclusiva, Cidade de Somerville
- * Adrienne Pomeroy, Coordenadora da ADA, Cidade de Somerville
- * Meredith Gamble, Escritório para Assuntos de Imigrantes, Cidade de Somerville
- * Como acessar os serviços de interpretação





OBJETIVOS DA SESSÃO INFORMATIVA DE HOJE:

Ajudá-lo a compreender o processo de inscrição para as oportunidades de aluguel inclusivas em Somerville dentro desta nova lista centralizada, assim como compreender o novo sistema de prioridades e preferências.

Esta nova lista de espera unificada para candidatos servirá **especificamente** para novas unidades de moradia de aluguel acessível criadas sob a lei de Zoneamento Inclusivo da Cidade de Somerville. Quando as listas existentes para unidades inclusivas criadas anteriormente estiverem finalizadas, os gestores imobiliários também conseguirão buscar candidatos da Lista de Espera Unificada.

BENEFÍCIOS

Espera-se que mais de 300 unidades de aluguel acessível sejam adicionadas ao inventário de Habitação Inclusiva de Somerville nos próximos 5 anos.

Atualmente, existem muitas listas separadas e inscrições separadas para cada uma. Fazendo a inscrição nesta lista de espera, a sua família será colocada em uma lista de espera para todas as novas unidades de aluguel inclusivas de Somerville.



PARTICIPAÇÃO DO PÚBLICO

- Há quanto tempo você mora em Somerville?
- Você já ouviu falar da Habitação de Aluguel Inclusivo em Somerville?
 - Você tem conhecimento quanto à qualidade das unidades e as comodidades comunitárias?
- Você já se inscreveu para alguma oportunidade habitacional de aluguel acessível?
 - Que tipos de problemas você encontrou na inscrição para habitação inclusiva em Somerville?
 - Não fez a inscrição por ter perdido o prazo?
 - Problemas com a qualificação?
 - Se qualificou, porém perdeu a chance com a unidade.



ESTA LISTA DE ESPERA **NÃO SE APLICARÁ** PARA TODAS AS UNIDADES ACESSÍVEIS DE SOMERVILLE.

Portanto, haverá ocasiões em que você precisará se inscrever para unidades acessíveis fora desta lista centralizada em Somerville.

POR EXEMPLO :

- 1) Listas de espera existentes para unidades construídas antes da criação desta lista unificada.
- 2) Unidades de habitação acessível que não são criadas sob a Lei de Habitação Inclusiva de Somerville.
- 3) Unidades pertencentes ou gerenciadas pela Autoridade Habitacional de Somerville.
- 4) Novas Unidades de aluguel criadas pela Corporação Comunitária de Somerville





Se eu estiver em uma outra lista de espera em Somerville, eu preciso me inscrever na lista unificada?

✓ **Sim: Você precisa se inscrever para entrar na nova lista de espera.**

Famílias em outras listas de espera não serão transferidas para essa nova lista.

Como uma família pode fazer a inscrição nesta nova lista de espera unificada de Habitação Inclusiva?

✓ Os passos estão nos próximos slides.





Quais níveis de renda são o alvo deste programa?

- Unidades para aluguel poderão estar disponíveis em um limite de 50%, 80% e 110% da Renda Média por Área (AMI). *(Nota: Níveis de acessibilidade podem também ser referidos como 50%, 80% ou 110% da Renda Familiar Média (MFI))*
- Os limites de renda são definidos pelo HUD toda primavera e vinculados ao número de pessoas em uma família. Por exemplo, hoje, o nível de renda de uma família de quatro pessoas é de U\$70,100 em 50% da AMI e o nível de renda de uma família de quatro pessoas é de U\$ 111,850 em 80% da AMI.

Como são determinados os níveis de renda?

- Os aluguéis são baseados nos limites de renda anual que são atualizados a cada verão. Eles são vinculados ao número de quartos em uma unidade e levam em conta serviços públicos.



PRIMEIRA ETAPA:
INSCREVA-SE PARA SER NOTIFICADO QUANDO
AS INSCRIÇÕES ESTIVEREM ABERTAS

ENTRE EM:

WWW.SOMERVILLEMA.GOV/INCLUSIONARY



AFFORDABLE HOUSING
ALERTS: SIGN UP NOW

Este link o levará à página de inscrição onde você poderá colocar a sua informação para contato.

Assim que o formulário de inscrição para a lista de espera estiver disponível, você será avisado por e-mail (alternativamente pelos correios, caso um endereço de e-mail não tenha sido informado).

Cópias impressas do formulário de inscrição estarão disponíveis em vários locais públicos pela cidade
como:

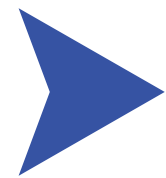
Prefeitura, escolas, bibliotecas, e centros de Idosos.

Formulários estarão disponíveis em várias línguas



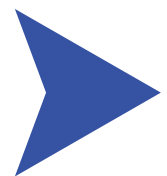


SEGUNDA ETAPA: ***PRENCHIMENTO DO FORMULÁRIO DE INSCRIÇÃO***



Quais são os pontos importantes para considerar ao fazer a inscrição?

- **Verifique a sua renda e bens.**
- **Certifique-se de que a composição da sua família inclui todos os membros do seu lar**
 - **A composição da sua família irá mudar no futuro próximo? Caso a sua resposta seja "sim", você precisará atualizar a sua inscrição quando isso acontecer.**
 - **A sua família atende aos critérios para prioridades e preferências?**



Itens adicionais para completar:

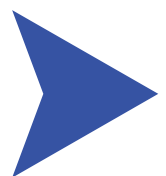
- **Informações sobre cada membro da família tais como idade/ trabalho/ status escolar**
- **Formulário de consentimento demográfico para informações sobre raça/etnia/deficiência**

O status imigratório não causa nenhum impacto na elegibilidade para uma unidade de habitação inclusiva para aluguel.



SEGUNDA ETAPA:

PREENCHIMENTO DO FORMULÁRIO DE INSCRIÇÃO



Mudança no requisito sobre o tamanho da família: Parceiros precisam compartilhar um quarto

- **Anteriormente:** Para ser elegível, exigia-se 1 ou mais indivíduos por quarto
- **Para a lista de espera centralizada:** Casais em matrimônio ou em união estável deverão compartilhar um quarto (a não ser que haja comprovação de uma necessidade médica para quartos separados)



SEGUNDA ETAPA: **INFORMAÇÃO FINANCEIRA**

Qual tipo de informação é incluída na renda?

Geralmente, renda anual por ano, para todas as fontes de renda bruta (antes da retirada de impostos, deduções, penhoras etc.) e que se espera receber durante o período dos próximos 12 meses por todos os membros da família, com exceção dos excluídos pelas regras do programa.

Qual o limite de bens?

O total de bens de uma família não pode passar de U\$75,000, excluindo aposentadoria restrita, saúde e poupança para a universidade. O limite de bens não muda com o número de membros em família.

Os vouchers de aluguel são aceitos?

Normalmente, eles são aceitos caso o valor do voucher cubra o aluguel da unidade.



TERCEIRA ETAPA: ESCOLHA DO NÍVEL DE PREFERÊNCIA

Categorias de Preferência: (Escolha uma)

Nível 1: Preferência

- Residentes atuais de Somerville.
- Famílias atualmente em situação de rua (incluindo as que estiverem morando em abrigos ou estabelecimentos de transição) morando em Somerville ou realojadas para fora de Somerville, porém ainda residindo em Somerville no momento da sua inscrição no processo de loteria.
- Famílias com pelo menos 1 criança frequentando alguma das escolas Públicas de Somerville
 - Famílias atualmente em situação de rua também podem se qualificar para o Nível 1, caso tenham pelo menos 1 criança frequentando Escolas Independentes de Somerville (Charter Schools)

Nível 2: Preferência

- Atualmente empregados e trabalhando **20 horas ou mais** em Somerville e/ou
- Deslocados para fora de Somerville nos últimos 2 anos

Nível 3: Preferência



- Não se encaixam nas Preferências dos Níveis 1 e 2



QUARTA ETAPA: IDENTIFICAÇÃO DO STATUS DE PRIORIDADE

Status de Prioridade (caso se aplique):

*Os candidatos que estejam lidando com uma necessidade urgente e comprovada de moradia podem ser elegíveis para uma prioridade dentro de todos os (3) níveis de preferência. **Todas as prioridades são igualitárias** dentro de cada nível; as inscrições com uma prioridade serão processadas para fins de elegibilidade e conformidade para um apartamento disponível antes daqueles sem uma prioridade dentro de cada nível. Inscrições estabelecendo mais de uma prioridade não terão prioridade mais alta uma vez que as preferências não podem ser somadas.*

Prioridades igualitárias dentro de cada nível incluem as seguintes categorias:

- Atualmente em situação de rua
- Ocorrência de violência doméstica
- Risco de desalojamento iminente
- Exigência por parte do Departamento de Serviços de Inspeção (ISD) para desocupar o apartamento atual devido a condições inabitáveis.
- Necessidade de uma unidade que seja acessível em mobilidade, adaptável apropriada para deficientes audiovisuais



- Possuir um voucher móvel que não está sendo utilizado para alugar uma unidade ou está alugando uma unidade que não preenche as necessidades de acessibilidade do portador do voucher



QUINTA ETAPA: **PRÓXIMOS PASSOS DO PROCESSO DE INSCRIÇÃO**

ENVIAR O FORMULÁRIO DE INSCRIÇÃO DENTRO DO PRAZO

- **PESSOALMENTE**
- **ONLINE**
- **POR FAX**
- **POR E-MAIL**

COMO FUNCIONA A LISTA DE ESPERA?

Assim que as informações exigidas forem recebidas e a elegibilidade preliminar estiver determinada, baseando-se nas informações oferecidas na inscrição via autocertificação, a Divisão de Habitação ou o Consultor enviará uma resposta informando o identificador único do candidato e incluindo o(s) grupos nos quais você poderá participar.



O PROCESSO DE LOTERIA

QUANDO A LISTA DE ESPERA UNIFICADA ESTIVER ABERTA:

- As inscrições estarão disponíveis online, em espaços públicos em Somerville ou enviadas pelo correio mediante solicitação juntamente com a data limite para a finalização do formulário de inscrição.

O sorteio da loteria será realizado após o término do período inicial de inscrição.
- O sorteio da Loteria
 - Será feito em público, em local com acesso para cadeirantes e/ou online. Os candidatos não precisam estar presentes durante o sorteio da loteria.
- O vídeo da loteria será divulgado dentro de 14 dias após o sorteio.
- Os candidatos serão colocados em uma lista de espera na ordem em que forem sorteados.

QUANDO AS UNIDADES ESTARÃO DISPONÍVEIS:

- A Cidade ou o Consultor revisará a lista de espera unificada e determinará quais das famílias que estiverem nos primeiros lugares atendem às categorias de preferência e colocará essas famílias na loteria.
 - O seu ponto de contato será diretamente com funcionários da Prefeitura ou com



um membro da agência de consultoria.



APÓS O PROCESSO DE LOTERIA

ATUALIZAÇÃO DE INFORMAÇÕES:

- **Você deverá informar à Cidade das seguintes mudanças:**
 - Composição da família
 - Fontes de renda da família
 - Mudanças no status de preferência ou prioridade
 - Informação de contato

SELEÇÃO DA FAMÍLIA:

- **Seleção de Elegibilidade do Programa:**
 - **Quando um candidato se aproximar do topo da lista, ele será notificado para providenciar a seguinte documentação:**
 - ◇ Documentação de renda
 - ◇ Imposto de Renda dos anos mais recentes
 - ◇ Documentação de bens
 - ◇ Documentação da preferência de Somerville (caso se aplique)
 - ◇ Documentação de prioridade (caso se aplique)



APÓS O PROCESSO DE LOTERIA

- **Seleção adicional:**
 - O Proprietário ou Gerente da companhia poderá selecionar o candidato baseando-se em crédito, histórico de aluguel e antecedentes criminais.
 - Os candidatos não podem ser rejeitados com base apenas na ausência de histórico de crédito.
- **Outras questões que devem ser resolvidas pelos candidatos antes de alugar as unidades:**
 - Visita à unidade (unidades podem ser rejeitadas, porém existe um limite, que, se excedido, resultará na perda da posição da família na lista de espera)
 - Assinatura do contrato de aluguel*

** O proprietário nunca deve ser notificado quanto a sua intenção de terminar o seu contrato de aluguel atual até que um novo contrato de aluguel seja oferecido para você**



OUTRAS CONSIDERAÇÕES

Apelações:

- **Uma família que seja considerada inelegível ao completar o processo de certificação de renda tem o direito de apelar contra a decisão de determinação de renda. Para iniciar o processo de apelação, o candidato deve enviar um Pedido de Apelação por escrito para o Diretor da Divisão de Habitação dentro de 5 dias úteis depois do recebimento da determinação de inelegibilidade.**

E se um Candidato Precisar Atualizar a sua Inscrição:

- **É sua responsabilidade contactar o departamento de habitação caso alguma das informações contidas na sua inscrição tenha mudado. Por exemplo: mudanças de endereço, e-mail, número de telefone, status familiar etc.**

Com que frequência a Lista de Espera de Moradia Inclusiva será atualizada?

- **Atualmente está programado para ser atualizada a cada um ou dois anos.**





CIDADE DE SOMERVILLE

LISTA DE ESPERA UNIFICADA

PERGUNTAS E RESPOSTAS